





PENZIÓN ZA MLYNOM

Vážení hostia,
vítame Vás v rodinnom Penzióne za mlynom**,
ktorý bol založený v roku 2002.
Vašu návštevu si veľmi ceníme a dúfame,
že Váš čas prežitý v našej reštaurácii bude
pre Vás príjemným zážitkom.
Prajeme Vám dobrú chuť!
Rodina Jančeková a ostatní zamestnanci



Studené predjedlá / Starters

- 180 g **Niečo dobrô pre viacerých** Alergény: lepok, mlieko 4,30 Eur
(oravská slanina, klobása, syr, cibuľa, chlieb)
 **Selection of local delight** Allergens: gluten, milk
(bacon, sausage, chesse, onion, bread)





Polievky / Soups

- 0,331 **Pravá cesnaková s opečeným chlebíkom a syrom** Alergény: lepok, mlieko 2,30 Eur
 **Spice garlic soup with croutons and cheese**
Allergens: gluten, milk
- 0,331 **Liptovská kapustová polievka s klobásou, chlieb** Alergény: lepok 2,70 Eur
 **Homemade sour kraut soup with sausage, bread** Allergens: gluten
- 0,331 **Polievka podľa dennej ponuky** 2,30 Eur
 **Soup of the day**

Detské menu / Children's menu



- 100 g / 65 g **Prírodné kuracie prsia s dusenou ryžou** 5,90 Eur
Alergény: lepok
 **Chicken breast with rice** Allergens: gluten
- 100 g / 65 g **Vyprážené kuracie kúsky s hranolkami** 5,90 Eur
Alergény: lepok, mlieko, vajcia
 **Fried chicken stripes with french fries**
Allergens: gluten, milk, eggs

Špeciality z Liptova / Specials of the region Liptov


- 350 g **Halušky s bryndzou, kyslou smotanou a slaninkou** Alergény: lepok, mlieko 5,90 Eur
 **Sheep-cheese potato gnocchi, sour cream, bacon** Allergens: gluten, milk
- 100 g **Vyprážený údený eidam** 5,90 Eur
Alergény: lepok, vajcia, mlieko
 **Fried smoked cheese** Allergens: gluten, eggs, milk
- 300 g **Zemiakové šúľance s makom a maslom** 5,90 Eur
 **Potato gnocchi with poppy seeds and butter** Allergens: gluten, eggs, milk
- *300 g **Pečené bravčové rebrá** 8,90 Eur
(horčica, chren, kyslá uhorka, baranie rohy, chlieb)
Alergény: lepok, mlieko, horčica
 **Spare ribs** (horseradish, mustard, pickles, pickled peppers, bread) Allergens: gluten, milk, mustard

*Za každých 10 g navyše účtujeme 0,10Eur / Every 10 g more is 0,10Eur



Jedlá z hydiny / Poultry

- 200g/140 g **Grilovaný kurací steak s bylinkovým maslom** 6,90 Eur
Alergény: lepok, mlieko
 **Grilled chicken breast with herbal butter**
Allergens: gluten, milk
- 150 g / 90 g **Vyprážené kuracie prsia plnené šunkou a syrom** 6,90 Eur
Alergény: lepok, vajcia, mlieko
 **Cordon bleu** Allergens: gluten, eggs, milk
- 150 g / 90 g **Kuracie kúsky s grilovanou zeleninou** 7,10 Eur
Grilled chicken pieces with grilled vegetables
- 150 g / 90 g **Kačacie kúsky so slaninou a tymiánom** 8,20 Eur
Alergény: lepok
 **Duck sauté with bacon and thyme** Allergens: gluten


Jedlá z rýb / Fish

- 200 g / 140 g **Steak z lososa s bylinkovým maslom** 10,50 Eur
Alergény: lepok, ryby, mlieko
 **Steak of salmon with butter and herbs**
Allergens: gluten, fish, milk


Šaláty / Salads

- 250 g **Listový šalát s grilovanými kur. kúskami, césar drezing, pečivo** 6,30 Eur
(100 g / 70 g) Alergény: lepok, mlieko
 **Salad with grilled chicken pieces, ceasar dressing, bread** Allergens: gluten, milk
- 300 g **Liptovský paradajkový šalát s bryndzou, pečenou slaninou a kôprovým dipom, pečivo** 5,30 Eur
Alergény: lepok, mlieko
 **Tomatoes salad with sheep-cheese, fried bacon and dill dip, bread** Allergens: gluten, milk

Dezerty / Desserts

- 100 g **Zmrzlinový pohár s vanilkovou zmrzlinou, horúcim lesným ovocím a šľahačkou** 2,90 Eur
Alergény: lepok, vajcia, mlieko
 **Vanilla ice-cream with hot forest fruit and whipped cream** Allergens: gluten, eggs, milk

Prílohy / Side dishes




- 150 g **Hranolky / French fries** 1,90 Eur
150 g **Americké zemiaky / Fried potatoes** 1,90 Eur
200 g **Dusená ryža / Rice** 1,90 Eur
200 g **Grilovaná zelenina/ Grilled vegetables** 3,90 Eur
150 g **Listový šalát so sezónnou zeleninou/ Garden salad** 2,70 Eur
50 g **Chlieb / Bread** 0,60 Eur
50 g **Kečup, Tatárska omáčka 3, 7, horčica 10, chren 7, césar drezing** 0,90 Eur
 **Ketchup, Tatar sauce 3, 7, mustard 10, horseradish 7, caesar dressing**
- 50 g **Kyslá uhorka, baranie rohy, kyslá kapusta** 0,90 Eur
 **Pickles, Pickled peppers, Sour kraut**

Podpecník

len na objednávku 6 hod. vopred/pre-order 6 hours
Pre náš podpecník je charakteristické zemiakové kysnuté cesto a rýdzo slovenské suroviny. *Authentic sour dough pizza bread with traditional slovak topping.*

- 610 g **Bryndzový so slaninou a červenou cibuľou** 8,00 Eur
kyslá smotana, bryndza, slanina, červená cibuľa Alergény: lepok, varia, mlieko
Sour cream, sheep-cheese,bacon, red onion Allergens: gluten, milk, eggs
- 590 g **Klobásový (kyslá smotana, klobása)** 8,00 Eur
Alergény: lepok, vajcia, mlieko
Sour cream, sausage Allergens: gluten, milk, eggs
- 610 g **Bryndzovo-paradajkový** 8,00 Eur
kyslá smotana, bryndza, paradajky, pažitka Alergény: lepok, mlieko, vajcia
Sour cream, sheep-cheese, tomatoes Allergens: gluten, milk, eggs
- 610 g **Trhané bravčové mäso, údený syr a med** 9,00 Eur
kyslá smotana, bravčové trhané mäso, údený syr, med
Alergény: lepok, vajcia, mlieko
Sour cream, pulled pork, smoked cheese, honey Allergens: gluten, milk, eggs
- 670 g **Makový so slivkovým lekvárom, posýpkou a maslom** 8,00 Eur
slivkový lekvár, mak, posýпка, maslo Alergény: lepok, vajcia, mlieko
Poppy seeds, jam, butter
- 370 g **Sezónna ponuka** 8,00 Eur
Seasonal offer

Jedlá na objednávku / To be ordered in advance

*1000 g	Pečené údené koleno (horčica, chren, kyslá uhorka, baranie rohy, chlieb) Alergény: lepok, mlieko horčica Potrebné objednať 6 hod. vopred	17,90 Eur
	Roasted pork knee (horseradish, mustard, pickles, pickled peppers, bread) Allergens: gluten, milk, mustard necessary to order 6 hours in advance	
2,6 kg	Pečená kačka s dusenou červenou kapustou na karameli a kysnutou knedľou Alergény: lepok, vajcia (600 g dusená červená kapusta, 600 g kysnutá knedľa) potrebné objednať 12 hod. vopred	49,00 Eur
	Roasted duck with stewed red cabbage with caramel and dumplings Allergens: gluten, eggs (600 g stewed red cabbage, 600 g dumplings) necessary to order 12 hours in advance	
1 kg	Pečené prasa (horčica, kyslá uhorka, chren, baranie rohy, chlieb) Alergény: lepok váha prasaťa cca 15 – 25 kg, potrebné objednať 5 dní vopred Účtujeme si pečenie prasaťa	13,00 Eur 40 Eur / kus
	Roasted Hog (horseradish, mustard, pickles, pickled peppers, bread) Allergens: gluten weight of hog is approx. 15 – 25 kg, necessary to order 5 days in advance Roasting of hog	40 Eur / pc.

PENZIÓN ZA MLYNOM**

Mlynská 389, 034 83 Liptovská Teplá
tel: 00421-44-43 92 100, 0908 927 282

**DOBRÚ CHUŤ VÁM PRAJE
PERSONÁL PENZIÓNU ZA MLYNOM!**

Za polovičnú porciu účtujeme 70% z ceny. *Účtujeme oblok za každých 10 g 0,10 €
Hmotnosti mäsa sú uvedené v surovom/hotovom stave.
Cena jedál a nápojov je kalkulovaná vrátane DPH.
Kalkuloval: Helena Jančeková. Zmluvné ceny od 7. 4. 2022

ZÁKAZ KONZUMÁCIE VLASTNÝCH JEDÁL A NÁPOJOV.

**V čase od 18:00 – 20:00 hod. prednostne obsluhujeme
ubytovaných hostí s objednanou večerou (polpenziou).**

ZOZNAM ALERGÉNOV

1. Obilniny obsahujúce lepok (t. j. pšenica, raž, jačmeň, ovos, špalda, kamut a výrobky z nich) 2. Kôrovce a výrobky z nich 3. Vajcia a výrobky z nich 4. Ryby a výrobky z nich 5. Arašidy a výrobky z nich 6. Sójové zrná a výrobky z nich 7. Mlieko a výrobky z neho 8. Orechy (mandle, lieskové orechy, vlašské orechy, kešu, paknanové orechy, para orechy, pistácie, makadamové orechy a queenslandské orechy a výrobky z nich) 9. Zeler a výrobky z neho 10. Horčica a výrobky z nej 11. Sezamové semená a výrobky z nich 12. Oxid siričitý a siričitany v koncentráciách vyšších ako 10 mg/kg alebo 10 mg/l vyjadrené ako SO₂ 13. Vlčí bôb a výrobky z neho 14. Mäkkýše a výrobky z nich

Aperitív / Aperitif

0,101	Cinzano bianco	1,90 Eur
-------	----------------	----------

Víno rozlievané / Wines

Biele víno/ white wine

0,101	Pavelka Chateau Zumberg Rizling rýnsky, akostné, suché	1,20 Eur
0,101	Pavelka Chateau Zumberg Iršai Oliver, akostné, polosuché	1,20 Eur

Ružové víno/ Rosé

0,101	Ostrožovič, Frankovka modrá, rosé, polosuché	1,60 Eur
-------	--	----------

Červené víno/ red wine

0,101	Pavelka Chateau Zumberg Frankovka modrá, akostné, suché	1,30 Eur
0,101	Pavelka Chateau Zumberg Cabernet Sauvignon, akostné, suché	1,30 Eur

Víno biele / White wines

0,75 l	Vinidi Devín, akostné, suché	15,00 Eur
0,75 l	Velkeer Pálava DSC, polosladké	16,00 Eur

Víno ružové / Rosé wine

0,75 l	Ostrožvič, Frankovka modrá, rosé, polosuché	12,00 Eur
--------	---	-----------

Víno červené / Red wines

0,75 l	Velkeer Dunaj, akostné, suché	18,00 Eur
--------	-------------------------------	-----------

Víno šumivé / Sekt

0,75 l	SERENA 1881 VINO BIANCO FRIZZANTE	9,00 Eur
0,75 l	Prosecco, REYA, víno z Talianska, oblasť D. O. C. Treviso	13,00 Eur
0,75 l	Hubert DE LUXE	12,00 Eur

Destiláty / Spirits

0,04 l	Um tuzemský 40 %	1,90 Eur
0,04 l	Borovička Koniferum 37,5 %	1,90 Eur
0,04 l	Borovička s horcom 40 %	1,90 Eur
0,04 l	Vodka Absolut 40 %	2,30 Eur
0,04 l	Fernet Stock 38 %, Fernet Stock Citrus 30 %	2,10 Eur
0,04 l	Gin Beefeather 40 %	2,30 Eur
0,04 l	Williams Hruškovica 45 %	2,70 Eur
0,04 l	Bošácka slivovica 52 %	2,70 Eur



Likér / Liqueur

0,04 l	Demänovka horká 38 %, Demänovka likér 33 %	2,10 Eur
0,04 l	Becherovka 38 %	2,30 Eur
0,04 l	Tatranský čaj 52 %	2,70 Eur
0,04 l	Jägermeister 35 %	2,70 Eur

Rum, Brandy a Whisky

0,04 l	Captain Morgan 35 %	2,30 Eur
0,04 l	Metaxa***** 38 %	2,30 Eur
0,04 l	Courvoisier, VS 40 %	3,90 Eur
0,04 l	Karpatské brandy špeciál 40 %	3,90 Eur
0,04 l	Jameson 40 %	2,90 Eur
0,04 l	Jack Daniel's 40 %	3,50 Eur

Nealkoholické nápoje / Non-alcoholic drinks

0,75 l	Karpatská Perla BOBULO hroznový mušt, ružový, sladký	8,00 Eur
0,30 l	Domáca bazová limonáda	2,40 Eur
	Homemade elder berry lemonade	
0,30 l	Domáca jahodová limonáda	2,40 Eur
	Homemade strawberry lemonade	
0,10 l	Kofola originál – čapovaná	0,40 Eur
0,33 l	Kofola originál	1,90 Eur
0,33 l	Minerálna voda (perlivá, jemne perlivá, neperlivá)	1,70 Eur
0,20 l	Džús Cappy (pomaranč, jablko, multivitamín)	1,90 Eur
0,33 l	Coca-Cola, Fanta, Sprite	1,90 Eur
0,25 l	Vinea (biela, červená), Tonic	1,90 Eur
0,30 l	Voda s citrónom	0,90 Eur
0,50 l	Voda s citrónom	1,20 Eur
1 l	Voda s citrónom	1,70 Eur

Pivo / Beer

0,50 l	Urpiner Premium 12°, čapované	1,90 Eur
0,30 l	Urpiner Premium 12°, čapované	1,30 Eur
0,50 l	Urpiner Classic 10°, fľaškové	2,10 Eur
0,50 l	Urpiner nealko svetlé, fľaškové	2,10 Eur
0,33 l	Urpiner nealko Radler, fľaškové	2,10 Eur
0,50 l	Urpiner tmavé 11°, fľaškové	2,10 Eur

Káva, Čaj / Coffee, Tee

7 g	Káva espresso / zalievané káva (cukor 10 g, mlieko do kávy 7,5 g, sušienka) + 7 g káva extra shot	1,90 Eur 0,90 Eur
7 g	Káva Cappucino (cukor 10 g, 7,5 g, sušienka)	2,30 Eur
7 g	Caffe Latte (cukor 10 g, 7,5 g, sušienka)	2,30 Eur
7 g	Viedenská káva (šľahačka 20 g, cukor 10 g, sušienka)	2,30 Eur
30 g	Horúca čokoláda ERACLEA podľa ponuky (cukor 5 g)	2,50 Eur
30 g	Horúca čokoláda ERACLEA so šľahačkou (cukor 5 g, šľahačka 20 g)	2,90 Eur
2 g	Čaj Dammann – podľa ponuky (cukor 10 g)	2,10 Eur
10 g	Citrón / citrónová šťava (2 ml)	0,20 Eur
7,5 g	Mlieko do kávy	0,20 Eur
20 g	Šľahačka	0,40 Eur
20 g	Med	0,40 Eur

Chut'ovky / Miscellaneous

75 g	Chips Slovakia	1,90 Eur
100 g	Arašidy	1,70 Eur
45 g	Tyčinky	1,50 Eur